

**PRIOPĆENJE
SAOPŠTENJE
FIRST RELEASE**

Molimo korisnike da prilikom upotrebe/uporabe podataka obavezno/obvezno navedu izvor
User are kindly requested to mention data source

GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU U PRVOM TROMJESEČJU 2009.
CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER OF 2009.

Vrijednost novih narudžbi:

u prvom tromjesečju 2009 godine manja je za 9,7 % u odnosu na isti period prethodne godine
in the first quarter of 2009 decreased by 9,7 % as compared to the same period 2008

Vrijednost izvršenih radova:

u prvom tromjesečju 2009 godine manja je za 25,6 % u odnosu na isti period prethodne godine
in the first quarter of 2008 decreased by 25,6 % as compared to the same period 2008

1. Indeksi građevinskih radova u prvom tromjesečju 2009.
Indices of construction works, first quarter of 2009

	Indeksi/Indices		
	I - III 2009	I - III 2009	I - III 2009
	X - XII 2008	I - III 2008	Ø 2008
Vrijednost novih narudžbi / Value of new contracts	237,3	90,3	237,3
Vrijednost izvršenih radova / Value of construction put in place	148,9	74,4	96,3
Prosječan broj radnika na gradilištima u inostranstvu Average number of workers employed on building sites abroad	103,5	72,3	82,2
Ostvareni sati rada / Hours worked on sites	106,5	83,1	80,8

2. Vrijednost novih narudžbi, izvršenih radova i prosječan broj radnika u prvom tromjesečju 2009

Value of new orders and works done and average number of workers employed abroad, first quarter of 2009.

` 000 KM

	Vrijednost novih narudžbi Value of new contracts	Vrijednost izvršenih radova Value of construction put in place			Prosječan broj radnika i odrađeni sati rada ¹ Average number of workers and hours worked on sites			
		ukupno Total	visoko-gradnja Buildings	nisko-gradnja Civil engineering	ukupno Total	od toga / of that		ukupno odrađeni sati ² Total of hours worked ²
						rukovodioci i administracija Managerial, clerical personnel	radnici na gradilištima Workers on building sites	
UKUPNO TOTAL	148588	65875	43322	22553	1244	164	1080	301850
EUROPA / EUROPA	53808	23041	18832	4209	886	84	802	250050
Crna Gora / Montenegro	14962	3896	1156	2740	156	33	123	38560
Hrvatska / Croatia	16927	8912	8659	253	98	6	92	29140
Italija / Italy	1596	746	461	285	49	3	46	21350
Norveška / Norway	584	105	69	36	10	1	9	3250
Njemačka / Germany	7339	4623	4063	560	323	22	301	67830
Slovenija / Slovenia	815	619	594	25	62	6	56	12940
Srbija / Serbia	11585	4140	3830	310	188	13	175	76980
AZIJA / ASIA	31694	4445	-	4445	3	3	-	-
Pakistan / Pakistan	31694	4445	-	4445	3	3	-	-
AFRIKA / AFRICA	63086	38389	24490	13899	355	77	278	51800
Alžir / Algeria	10654	6569	6569	-	40	5	35	8400
Kenija / Kenya	6902	6902	-	6902	4	4	-	-
Libija / Libya	45530	24918	17921	6997	311	68	243	43400

¹ Radnici iz BiH na gradilištima u inostranstvu u izvještajnom tromjesečju / Workers from the B&H employed on building sites abroad in reporting quarter

² Odrađeni sati radnika na gradilištima / Number of working hours refers to workers on building sites

Tromjesečnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (GRAD 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu, a izvor su podataka obračuni koji se podnose inostranom investitoru, te evidencije o radnicima na inostranim gradilištima.

Obuhvat građevinske djelatnosti usklađen je sa područjem F – Građevinarstvo u Klasifikaciji djelatnosti Bosne i Hercegovine (KD BiH) a radovi na građevinama razvrstavaju se prema Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata (KVGGO). Objekti klasifikacije usklađeni su s odgovarajućim klasifikacijama koje je propisao Statistički ured EU-a (NACE Rev.1.1. i Classification of Types of Construction – CC, final version).

Definicije

Vrijednost izvršenih radova uključuje vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila pravna osoba, druge troškove koje je pravna osoba imala a u vezi su s obavljanjem radova, kao i dobit.

Novi narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom tromjesečju o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta 1 američki dolar = 1,387310 KM (tečajna lista broj 257 Centralne banke BiH utvrđene na dan 31.12.2008 godine).

A quarterly report **GRAD-33** collects data on the value of construction projects put in place, number of workers and hours worked in abroad from accounting reports submitted to a foreign investor and records on workers on building sites abroad

Coverage of construction activities is harmonised with section F-Construction in Classification of activities BiH (KD BiH), construction works are classified according to the Classification of Types of Construction (KVGGO).

Both classifications are harmonised with adequate classifications of Eurostat (NACE Rev.1.1; Classification of Types of Construction – CC, final version).

Definitions

The value of construction works comprises the value of work, building material used, complete units and structures built in, fuel and energy, and profit.

New orders are the total value of concluded orders on carrying out construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 31.12.2008 (1 USD = 1,387310 KM).

Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,

Fax / Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje / priopćenje sastavila / Prepared by: Ševala Korajčević

Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor

Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja / Periodicity: tromjesečno / quarterly

Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
